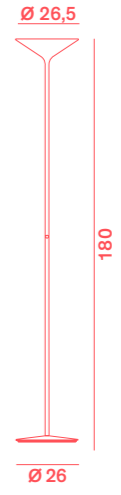



Dry	cod: F1
	
	MID POWER LED
Power	45 Watt
Kelvin	2.700
Dimmer	push button
Lumen	4.500
CRI	90

Class **A+++, A+, A**

 LED 	
Leistung	Technische daten:
Max 45 W	Betriebsppannung 220 / 240 V AC 50Hz
 Austausch, Ein- und Ausbau sowie Bedienung der Lampe/Led.	
 Stromleitende Teile dürfen nicht berührt werden. Flächen wie Lampenschirme, Glas, Reflektoren und Abdeckungen können mit einem weichen Tuch ohne Reinigungsmittel gesäubert werden. Die Lampe gegen Feuchtigkeit schützen.	
 Schütztart IP 20: Schutz gegen Regenwasser.	
 ACHTUNG Das Gerät darf nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt muss es getrennt einer Sammelstelle abgegeben werden. Gemäß 'der Richtlinie 2012/19/UE und den entsprechenden nationalen Gesetzen über die Entsorgung von Altgeräten ist die Verschmutzung durch die Entsorgung zu vermeiden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen Nichtsammelung strahbar. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen Art des Kabels wenden Sie sich an den Hersteller oder an das Kundendienst-Center.	
 VERFAHRENSWEISEN ZUM AUSWECHSELN DES VERSORGUNGSKABELS.	
 VERFAHRENSWEISE X: Das Versorgungs-kabel kann problemlos vom Benutzer ausgetauscht werden. Für die Art des Kabels wenden Sie sich an den Hersteller oder an das Kundendienst-Center.	
 VERFAHRENSWEISE Y: Das Versorgungs-kabel muss vom Hersteller oder vom Fachpersonal ausgetauscht werden.	
 VERFAHRENSWEISE Z: Das Versorgungs-kabel kann nicht ausgetauscht werden, ohne permanente Schäden am Gerät zu verursachen.	

Montageanleitung und Gebrauchsanweisung



Manuel de montage et mode d'emploi



Assembly and operating instructions

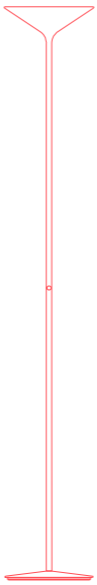


Istruzioni di montaggio e uso



Dry F1 design: Dante Donegani & Giovanni Lauda


Made in Italy



Rotaliana

A Brand of Mezzalira Investment Group
www.mig.it


LED IP 20


 La source lumineuse contenue dans ce appareil peut être échangée seulement par le constructeur. Merci de contacter le service commercial pour toutes les informations.

MÉTHODE Z: Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé sans abîmer l'appareil de façon irréparable.

MÉTHODE Y: Le câble d'alimentation peut être remplacé sans problèmes par l'utilisateur. S'adresser au fabricant ou au service après-vente pour le type de câble.

MÉTHODE X: Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé sans problèmes par l'utilisateur. S'adresser au fabricant ou au service après-vente pour le type de câble.

 Les parties qui conduisent le courant électrique ne doivent jamais entrer en contact avec l'humidité.

 Installation, entretien de l'appareil et/ou remplacement de l'ampoule/Led. Avant toute opération, débrancher la prise de courant ou couper l'alimentation générale de la distribution d'électricité. L'installation des suspensions/appâts doit être effectuée par un personnel spécialisé.


Power

Caractéristiques techniques:

Tension

220 / 240 V AC 50Hz


LED IP 20


 La source lumineuse contenue dans ce appareil peut être échangée seulement par le constructeur. Merci de contacter le service commercial pour toutes les informations.

METHOD Z: the supply cable cannot be replaced without irreparable damage to the device.

METHOD Y: the supply cable must be replaced by the manufacturer or by a qualified personnal.

METHOD X: the supply cable can be replaced easily by the user. For the type of cable please contact the supplier or the service centre.

 Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergents.

 Fitting and maintaining the unit and/or replacng the bulb/ Led. Before doing anything, always remove the lamp plug from its socket or turn off the lamp supply circuit, and leave precautions such as double insulation or reinforced insulation are provided.


Power

Technical characteristics:

Tension

220 / 240 V AC 50Hz


LED IP 20


 Il modulo Led contenuto in questo apparecchio di illuminazione può essere sostituito esclusivamente dal costruttore. Per un'eventuale sostituzione, si prega contattare il proprio rivenditore.

METODO Z: Il cavo di alimentazione non risulta sostituibile senza danneggiare in modo permanente l'apparecchio.

METODO Y: Il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal costruttore o da personale qualificato.

METODO X: Il cavo di alimentazione può essere sostituito dall'utente. Per il tipo di cavo rivolgersi al costruttore o al centro assistenza.

 Le parti che conducono corrente non devono entrare in contatto con l'umidità. Le superfici quali paraumi, vetri, riflettori e coperture possono essere pulite con un panno morbido senza deterivo. Proteggere la lampada dall'umidità durante l'uso.

 Installazione, manutenzione dell'apparecchio e/o sostituzione della lampadine/sorgenti Led. Prima di qualsiasi operazione estrarre sempre la spina dalla presa di corrente o togliere l'alimentazione generale dell'impianto elettrico. Nel caso di installazione di sospensioni/appâts rivolgersi sempre a un tecnico. Per un'eventuale sostituzione, si prega di rivolgersi al sistema di informarsi in merito al sistema quanto sopra è sanzionato dalla Legge. Si prega di informarsi in merito al sistema di recepimento per lo smaltimento del prodotto a fine vita, il mancato rispetto di quest'ultima può comportare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali a raccolta separata per evitare danni urbano. Deve essere sottoposto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali a raccolta separata per evitare danni urbano. Deve essere sottoposto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente.

Potenza

Caratteristiche tecniche:

Tensione di funzionamento

220 / 240 V AC 50Hz

Rotaliana srl
via Trento 115–117
38017 Mezzolombardo
Trento, Italia

T. +39 0461 60 23 76
info@rotaliana.it
rotaliana.it

FR – Suivre soigneusement les instructions de montage et utilisation pour garantir un correct et sûr fonctionnement de l'appareil.

2 – Garder les instructions pour des futures nécessités. Pour tous problèmes, contacter le revendeur.

3 – Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification annule les approbations de sécurité et peut rendre dangereux l'appareil.

4 – Rotaliana décline toute responsabilité pour les dégâts causés à choses ou personnes dûs à une incorrecte utilisation de l'appareil.



1 – Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e d'uso per garantire un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio.

2 – Conservare le istruzioni per future necessità. Per eventuali problemi contattare il rivenditore.

3 – Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla le approvazioni di sicurezza e può rendere pericoloso l'apparecchio.

4 – Rotaliana declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone da un non corretto uso dell'apparecchio.



1 – Follow carefully the assembly and use instructions to guarantee a correct and safe function of the luminaire.

2 – Keep the instructions for future needs. For any problems, get in touch with your supplier.

3 – The product must not be modified. Any change will nullify the safety guarantees and may make the luminaire dangerous.

4 – Rotaliana declines all responsibility for damage caused to things or persons by any improper use of the luminaire.

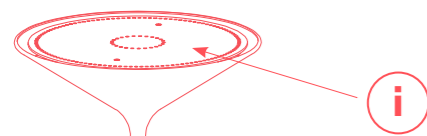


1 – Bitte lesen Sie die Montage-und Gebrauchsanleitungen aufmerksam, um eine richtige und gefahrlose Arbeitsweise der Leuchte zu gewährleisten.

2 – Bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Notfälle auf.

3 – Das Produkt darf nicht verändert werden. Jede Änderung annulliert die Sicherheitsbestimmungen und könnte zu einer Gefährdungdurch die Leuchte führen.

4 – Rotaliana ist nicht für Schäden verantwortlich, die durch Dritte bei unsachgemäßen Anwendung der Leuchte verursacht werden.

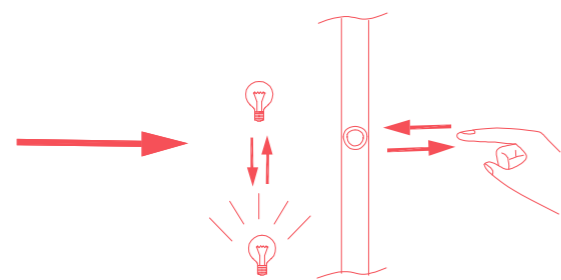


IT - Prima di installare la lampada rimuovere la pellicola protettiva.

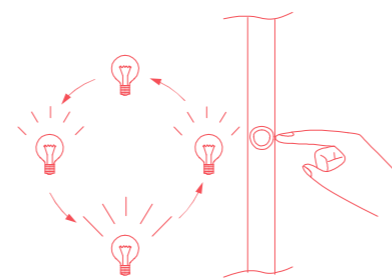
EN -Before installing the lamp, remove the protective film.

DE - Schutzfolie vor der Installation entfernen.

FR - Avant d'installer la lampe retirer le film protecteur.



ON-OFF



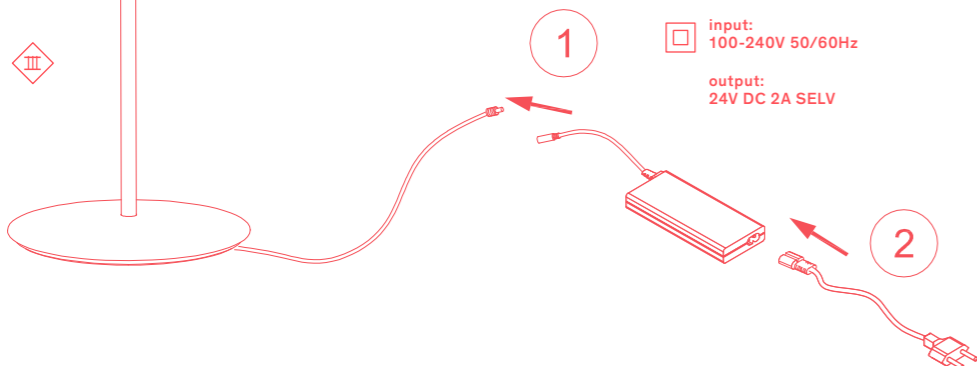
DIMMER

Attenzione:
Usare il trasformatore fornito da Rotaliana

Attention:
Use the transformer provided by Rotaliana

Attention:
Utiliser le transformateur fournis par Rotaliana

Warnung:
Verwenden Sie die tresformatore von Rotaliana vorgesehen



input:
100-240V 50/60Hz

output:
24V DC 2A SELV

IT

Uso della lampada mediante presa comandata da interruttore o altro sistema:

• Grazie all'utilizzo di un microprocessore dotato di memoria permanente è possibile accendere e spegnere la lampada anche attraverso una presa di corrente comandata da uno o più interruttori a muro.

• Nel caso di spegnimento della lampada con l'interruttore a muro, si potrà riaccenderla solo con lo stesso interruttore a muro.

• Nel caso di spegnimento della lampada con il pulsante, si potrà riaccenderla solo con lo stesso pulsante

FR

Utilisation du lampadaire avec une prise commandée par un interrupteur ou un autre système :

• Grâce à l'emploi d'un microprocesseur muni de mémoire permanente, il est possible d'allumer et d'éteindre le lampadaire au moyen d'une prise de courant commandée par un ou plusieurs interrupteurs.

• Si l'on éteint le lampadaire au moyen de l'interrupteur, on pourra le rallumer seulement avec ce même interrupteur. Si l'on éteint le lampadaire au moyen du bouton, on pourra le rallumer seulement avec ce même bouton.

EN

Use of the luminaire by switch-activated plug or other system:

• Thanks to the use of permanent memory microprocessor, it is possible to turn the lamp on and off by any wall switch, including 2 GANG switching.

• If you switch the lamp off by a wall plug, you will put the light on again only by means of the wall plug itself.

• If you switch the lamp off by the push-button, you will put the light on again only be means of the push-button itself.

DE

Verwendung der Leuchte mittels Steckdose durch Schalter oder anderes System bedient:

• Dank der Verwendung eines Mikroprozessors, ausgestattet mit einem Permanentspeicher, ist es möglich die Lampe auch mittels einer Steckdose zu benutzen, die von einem oder mehreren Wandschaltern bedient wird.

• Sollte die Lampe durch den Wandschalter ausgeschaltet werden, sollten Sie sie nachher nur durch denselben Wandschalter wieder einschalten.

• Sollte die Lampe durch den Fußtrittschalter ausgeschaltet werden, sollten Sie sie nachher nur durch denselben Druckknopf wieder einschalten.